工商会大讲堂2024年第6期

China desk Conférence

ANTICIPER LES ENJEUX DE L'IMPÔT SUR LE REVENU ET LA PAIE DES SALARIÉS CHINOIS EXPATRIÉS EN France

中国在法外派员工个人所得税申报及工资单社保专题讲座

Lundi 18 novembre 2024
2024年11月18日（星期一）

Grant Thornton House – 29 rue du Pont, Neuilly-Sur-Seine 92200
地址：致同之家 29 rue du Pont 92200 Neuilly-sur-Seine

Grant Thornton

Grant Thornton Société d'Avocats

法国中国工商会
Chambre de Commerce et d'Industrie de Chine en France（CCICF）

Intervenants
主讲人

Wenguo Li 李文国
Vice-Représentant Général du Conseil Chinois pour le Développement du Commerce International (CCPIT) en France
中国国际贸易促进委员会
驻法国代表处副总代表

Jialian Qin 秦家莲
Associée, International Business Advisory Services (IBAS) – China Desk
Grant Thornton
致同国际业务部
-中国事业部合伙人

Edouard De Raismes
Avocat, Senior Manager
Mobilité Internationale et Fiscalité patrimoniale
Grant Thornton Société d'Avocats
致同律师事务所
个税律师 - 主讲人

Marik Viollet
Avocat, Manager,
Mobilité internationale
Grant Thornton Société d'Avocats
致同律师事务所
个税律师 - 主讲人

Théo Voyard
Directeur, IBAS
Grant Thornton
致同国际业务部
工资单社保部门
总监- 主讲人

Long Chen 程龙
IBAS – China Desk
Grant Thornton
Modérateur et Traducteur
致同国际业务部
中国事业部
工资单社保部门
主持人及翻译

Qiang Luo 罗强
IBAS – China Desk
Grant Thornton
Modérateur et Traducteur
致同国际业务部
中国事业部
工资单社保部门
主持人及翻译

©2024 Grant Thornton France. All rights reserved

Grant Thornton Société d'Avocats
Grant Thornton

Agenda 议程安排

A partir de 9h00 : Café d'accueil 接待

09h30 –10h00 : Ouverture 开幕式

10h00 –11h00 : Conférence 讲座

11h00 – 11h15 : Pause-café 茶歇

11h15 – 12h00 : Conférence 讲座

12h00 – 12h45 : Questions & Réponse 问答环节

12h45 – 12h55 : Clôture 闭幕式

13h00 – 14h00 : Cocktail déjeunatoire 午餐会

©2024 Grant Thornton France. Tous droits réservés.

Grant Thornton Société d'Avocats

Grant Thornton

Mot d’accueil
致辞

M. Wenguo LI
Vice Représentant Général du Conseil Chinois pour le Développement du Commerce International (CCPIT) en France

中国国际贸易促进委员会驻法国代表处副总代表 - 李文国

©2024 Grant Thornton France. All rights reserved

Grant Thornton

目录 Sommaire

I About Grant Thornton 关于致同

II Impôt sur le revenu et paie français
法国个税及工资单社保

1 Impôt sur le revenu et paie français - présentation
法国个税及工资单社保介绍

2 Résidents fiscaux français et paie français
法国居民纳税人个税申报及工资单社保

3 Régime des impatriés
外派员工免税政策

4 Non-résidents fiscaux français et paie français
法国非居民纳税人个税申报及工资单社保

5 Pensions de retraite –养老保险金

III Questions & Réponses 问答环节

©2024 Grant Thornton France. Tous droits réservés.

Grant Thornton Société d'Avocats

Grant Thornton

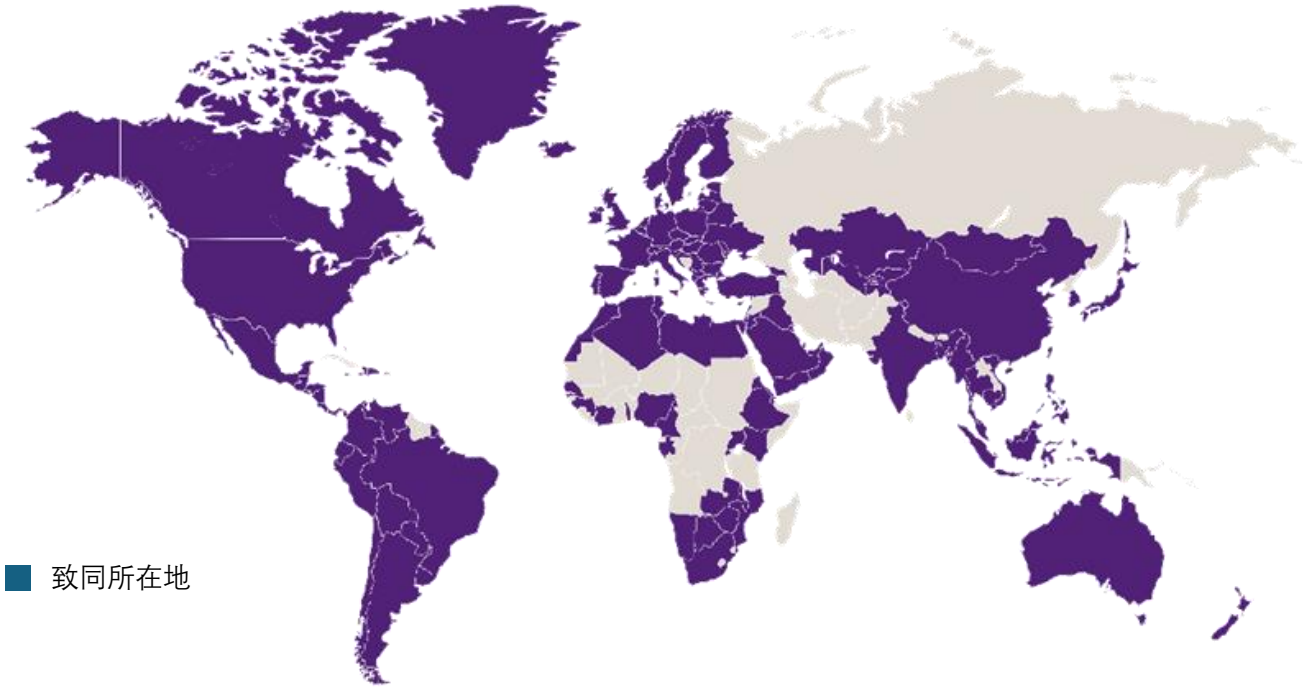
Grant Thornton

I About Grant Thornton

Presentation of Grant Thornton France

致同法国介绍

致同国际 Grant Thornton worldwide



致同所在地

73,000+

员工 People

超过 Over 80%

的客户将致同评为世界一流的会计师事务所，是客户的可信任的商业顾问

of clients rate us as world-class in the areas that matter most to them

75亿美元 $7.5bn

2023营业额，2023年较2022年增长10,9%

in revenue, in 2023 (up 10.9% year on year)

750+

办公室offices

145+

国家 countries

3,980

合伙人 partners

©2024 Grant Thornton France. All rights reserved.

Grant Thornton Société d'Avocats

Grant Thornton

致同法国 Grant Thornton France

110
审计的公益实体包括90家上市公司
Public interest entities
audited, including 90 listed companies

90
审计的上市公司，包括2家CAC40集团和 8家SBF120公司
listed companies audited,
including 2 CAC 40 Groups
and 8 SBF 120 companies

2,700
员工 employees

150
合伙人 partners

2,67亿欧元
2023营业额 (超过13,3 % 增长率)
in revenue in 2023 (up 13,3% year on year)

致同法国
-以巴黎为中心
-服务辐射全法国

致同法国是法国第6大的会计师事务所。

Grant Thornton

©2024 Grant Thornton France. All rights reserved

致同在法国 Grant Thornton in France

法国致同目前拥有24个办公室，2,700名员工和150名合伙人，营业额达2,67亿欧元。通过活跃的市场布局和对地方文化的了解，致同在全法范围内支持法国工业和服务业的领导者。

Grant Thornton France currently generates revenue of €267 million and has 24 offices, 2,700 employees and 150 partners.

The Group deploys a dynamic, “hands-on” strategy in support of national industry and service champions throughout France.

** 我们的Logo代表了莫比乌斯环*

** Our logo represents the Mobius Loop*

无论我们的客户在哪里，我们都能为客户提供对其业绩至关重要的增值服务，并能与我们的合作伙伴建立长期良好的精诚合作关系。

客户的满意度是我们的信条

在许多方面，致同的莫比乌斯环是**我们的象征。我们全心全意为企业服务，向我们的客户证明他们选择致同是对的**。

我们习惯以合作的方式应对技术创新、社会变革和法规变化，因此我们熟知方案设计并能体验未来的解决方案，确保客户提供的财务信息的质量前提下，协助企业持续发展。

Wherever our clients are, we deliver the added high value service that is so essential to their performance, together with the genuine business relationship provided by our partners.

Client experience, a single credo

In many respects, the Grant Thornton Mobius Loop* has been the symbol of our willingness to go that extra mile proving to CEOs that they have made the right choice.

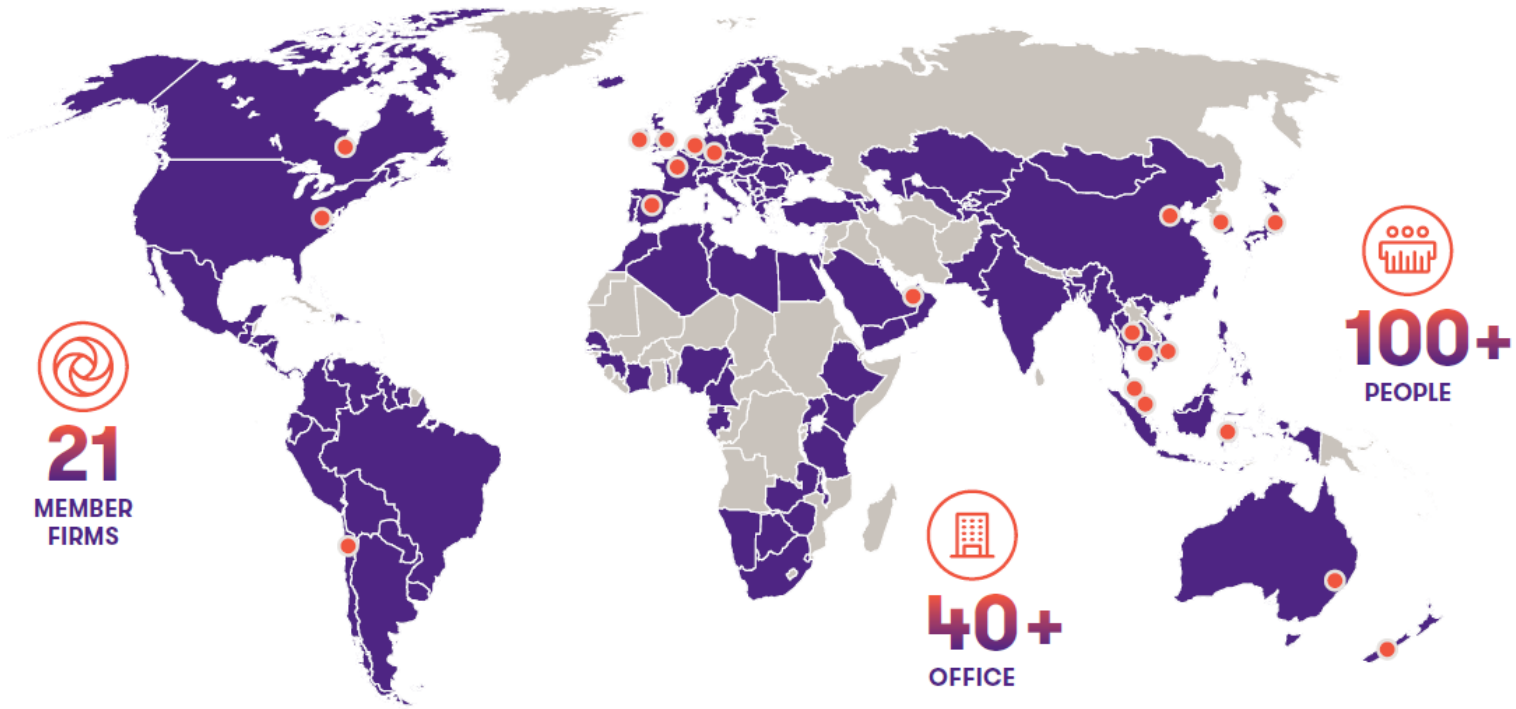
Because we are used to working in a collegial manner to tackle technological innovations, changes in society and new regulations, we are already familiar with designing and experiencing the solutions of the future to help businesses grow and to ensure the quality of the financial information provided by our clients.

©2024 Grant Thornton France. All rights reserved.

Grant Thornton Société d’Avocats

Grant Thornton

致同 – 中国业务部 Grant Thornton - China Desk



AUSTRALIA · CANADA · CHILE · CHINA · CAMBODIA · FRANCE · GERMANY · IRELAND · INDONESIA · JAPAN · KOREA · MALAYSIA · NETHERLANDS · NEW ZEALAND · SINGAPORE · SPAIN · THAILAND · UAE · UK · US · VIETNAM

"Together, for a value-added services"

Grant Thornton Société d'Avocats

Grant Thornton

©2024 Grant Thornton France. All rights reserved.

新一代会计师事务所的足迹
A different type of footprint, for a new generation Firm

从审计到财务咨询、运营支持&业务流程外包、会计咨询、税务与法律咨询以及可持续战略支持，我们致力于为客户提供高附加值的服务，实现我们新一代会计师事务所的目标。

凭借经验丰富的团队、久经考验的灵活性、战略布局和行业远见，我们为企业及其高级管理人员提供最有效的杠杆，以优化他们的业绩。

这正是我们的"存在理由"。

我们的价值观"勇气、合作、领导力、敏捷、诚信、尊重和卓越"是我们在全球范围内实施的宏伟战略的基石，也是我们"Go Beyond超越"行动的驱动力。

We do this by delivering added high value expertise,ranging from Audit to Accounting Advisory Services, and including Financial Advisory, Operational Advisory & Outsourcing,Tax & Legal Advisory Services, and Sustainable Transformation.

We provide businesses and their senior managers with the most effective levers for optimizing their performance thanks to highly experienced teams with proven agility and genuine strategic and industry vision.

This forms the very basis of our "*raison d'être*".

As the cornerstone of an ambitious strategy deployed throughout the world, our company values of Courage, Cooperation, Leadership, Agility, Integrity, Respect, and Excellence are all driving forces in our own engagement, namely Go Beyond.

©2024 Grant Thornton France. All rights reserved.

Grant Thornton Société d'Avocats

Grant Thornton

为客户提供量身定制的服务 Our expertise, made to measure

Audit 审计部

- Statutory audit 法定审计
- Accounting and financial audit合约审计
- IT audit 系统审计
- Interventions ISAE 3402 & SOC 其他审计
- Data Analytics 数据审计
- Non-financial information and CSR audit 非财务信息审计、ESG报告审计
- IFRS audit IFRS报告审计
- Capital Markets 资本市场审计

Accounting advisory services 会计咨询服务部

- Management tools and performance improvement
  管理工具和绩效改进
- Chartered accountancy, finance controlling and management consulting
  注册会计师服务、财务控制和管理咨询
- Conducting complex projects 大型项目咨询服务
- International Business Advisory Services国际商业咨询
- Cash management and WCR现金管理
- Operational support to CFOs为首席财务官提供运营支持
- Consolidation合并
- HR, Labour law and payroll
  人力资源、劳动法和工资单社保服务
- Fundraising 融资服务

Operational advisory and outsourcing 运营支持和业务流程外包部

- Finance Transformation 财务转型
  - Digital finance数字化财务,
  - Performance management绩效管理,
  - Consolidation and reporting合并报表,
- Purchasing and Supply Chain Performance采购与供应链绩效管理,
- Transformation of the HR function and related IT systems
  人力资源数字化管理服务
- Data and smart automation数据和智能自动化
- Business risk services风险管理
- Cybersecurity网络安全
- Business Process Outsourcing – BPO (Administration, accounting, finance) 业务流程外包 – BPO（行政、会计、财务）.

Legal and tax services 税务与法务律师服务部

- Corporate Tax including Fiscal strategy, Transfer Pricing, VAT Customs Local Taxes, Transaction tax,
- International mobility,
- Employment law and HR advisory,
- Economic law,
- Corporate law,
- Intellectual Property and new technologies,
- Litigation in all jurisdictions.

- 公司税，包括税务筹划、转让定价、增值税、关税地方税、交易税
- 人员国际流动管理，劳动法和人力资源咨询
- 经济法、公司法，知识产权
- 司法诉讼

Financial advisory services 财务咨询服务部

- Transaction Advisory Services
  财务、税务、法务及人力资源尽职调查
- Prevention and Restructuring
  预防和重组服务
- Valuation Services
  评估与估值服务
- Operational Deal Services
  交易支持服务

Sustainable transformation services 可持续发展战略部

- CSR Strategy 企业社会责任战略
- Operational support
  业务支持 - 工作中的集体智慧、幸福感、满意度和健康度
- Transaction advisory
  交易咨询 - 买方和卖方的ESG和环境技术尽职调查
- Sustainable finance 可持续金融- ESG投资政策和战略, ESG治理和运营安排
- CSR advisory可持续发展报告服务
- Training and Awareness-raising
  提供培训服务协助提高可持续性发展的认知

©2024 Grant Thornton France. All rights reserved

Grant Thornton Société d'Avocats

Grant Thornton

Sustainability and CSR at the heart of Grant Thornton's strategy
可持续发展和企业社会责任是致同战略的核心

Our commitments 我们的承诺:

TO BE AN INCLUSIVE AND MINDFUL EMPLOYER
成为一个有包容性且有社会责任意识的雇主

TO BE AN ECO-RESPONSIBLE FIRM
成为一家对环境负责的公司

TO BE AN ECONOMIC PLAYER THAT IS OPEN IN SOCIETY
成为社会开放的经济参与者

TO BE A TRUSTED THIRD PARTY THAT SERVES THE PUBLIC INTEREST
成为服务公众利益的可信赖第三方

Our charters and accreditations 我们的章程和认证

Professional equality index
87 100

©2024 Grant Thornton France. All rights reserved.

Grant Thornton Société d'Avocats
Grant Thornton

II | Impôt sur le revenu et paie français
法国个税及工资单社保

SOMMAIRE 目录

1. Impôt sur le revenu français

- Principes
- Calendrier
- Résidence fiscale

2. Résidents fiscaux français

- Taux d'imposition
- Imposition des salaires
- Déclaration annuelle
- Paie française
- Crédits et réductions d'impôts

3. Régime des impatriés

4. Non-résidents fiscaux français

- Taux d'imposition
- Imposition de salaires
- Déclaration annuelle
- Paie française

5. Pensions de retraite

1. 法国个人所得税介绍

- 法国个税介绍
- 申报时间表
- 居民纳税人 VS 非居民纳税人

2. 法国居民纳税人

- 个税税率
- 工资薪金所得
- 年度汇算清缴
- 个税减免优惠政策
- 工资单社保

3. 外派人员免税政策

4. 法国非居民纳税人

- 个税税率
- 工资薪金所得
- 年度汇算清缴
- 工资单社保

5. 养老保险金

©2024 Grant Thornton France. All rights reserved.

Grant Thornton Société d'Avocats

Grant Thornton

1. *Impôt sur le revenu français – Principes*
法国个人所得税介绍

- **Année fiscale = année civile du 1er janvier au 31 décembre**
  纳税年度=每年的1月1日至12月31日
- **Une déclaration personnelle à déposer annuellement même si l'impôt a été retenu au moment du paiement par le débiteur**
  按月由扣款义务人代扣代缴，按年度由纳税义务人进行年度汇算清缴
- **Une déclaration commune obligatoire par foyer (époux mariés pacsés et enfants mineurs) mentionnant tous les revenus perçus par chaque membre du foyer.**
  以家庭为纳税单位(包括已婚或签订伴侣关系的及未成年子女)，汇总家庭成员所有纳税所得，提交一份个税汇算清缴申报单
- **A réception de la déclaration, le centre des impôts calcule l'impôt définitif exigible pour l'année en déduisant l'impôt déjà prélevé à la source**
  税务机关收到纳税人申报信息后，由税务系统计算汇算清缴金额，多退少补。

©2024 Grant Thornton France. All rights reserved.

Grant Thornton Société d'Avocats
Grant Thornton

1. Impôt sur le revenu français – Calendrier
法国个人所得税年度汇算清缴– 时间表

Année fiscale - janvier à décembre (2024) 财政年度1月 – 12月 (2024)

Année suivante (2025) 下一年度(2025)

Jan 1月	Fev 2月	Mars 3月	Avril 4月	Mai 5月	Juin 6月	Juillet 7月	Aout 8月	Sept 9月	Oct 10月	Nov 11月	Déc 12月

Revenus 应税收入

Retenue d'impôt sur les salaires
工资薪金所得
扣缴义务人 => 预扣预缴个税

Déclaration à déposer
纳税义务人 => 提交个税汇算清缴申报

Avis: impôt final
个税回执

Remboursement
退税

OU impôt complémentaire – 4 prélèvements d'égal montant chaque mois
补税– 9月 10月 11月 12月，按4个月平均分摊来补缴

©2024 Grant Thornton France. All rights reserved.

Grant Thornton Société d'Avocats
Grant Thornton

1. Résidence fiscale 法国居民纳税人 （1）

Critères français 确认规则 ：

- **foyer**, ou à défaut **séjour principal** en France 家庭或者主要住所地在法国
- Ou exercice d'une **activité professionnelle principale**, salariée ou non, en France 或在法国从事主要的经营活动
- **Ou centre des intérêts économiques** en France 或经济利益中心在法国

sous réserve des critères de la convention fiscale avec la Chine
根据中法签署的"对所得避免双重征税和防止偷漏税的协定" - 中法税收协定

1. **foyer d'habitation permanent,** à défaut, 或是永久性住所
2. **liens personnels et économiques les plus étroits (centre des intérêts vitaux),** à défaut, 或与其个人和经济关系更密切的国家（重要利益中心）
3. **Séjour habituel,** à défaut, 如仍无法确认，习惯性居处所
4. **Nationalité.** 如仍无法确认，按国籍确认

Statut à vérifier avant le début de la mission pour appliquer le bon régime
未雨绸缪
须在外派开始前就确认好纳税居民身份
合法、合规及合理地筹划个税社保

OUI 符合

RESIDENT FISCAL FRANCAIS
法国居民纳税人

NON 不符合

NON RESIDENT FISCAL Français
法国非居民纳税人

©2024 Grant Thornton France. All rights reserved.

Grant Thornton Société d'Avocats
Grant Thornton

1. Résidence fiscale 居民纳税人 VS 非居民纳税人 （2）

RESIDENT FISCAL FRANCAIS
法国居民纳税人

Imposition: tous les **revenus mondiaux** à déclarer en France (revenus français et chinois)
征税： **全球收入**均需在法国申报（包括法国境内和法国境外所得）。

Employeur: prélèvement à la source mensuel sur les salaires **(PAS)**
雇主(代扣代缴义务人): 每月发工资时代扣代缴个税

Convention France- Chine permet d'éviter une double imposition des revenus chinois en France par octroi crédits d'impôt (ex: revenus fonciers)
中法税收协定 => 避免中国所得在法国的双重征税; 例如： 不动产所得 ...

NON RESIDENT FISCAL Français
法国非居民纳税人

Imposition: uniquement sur les **revenus de source française** (dont revenus d'une activité professionnelle exercée en France) sous réserve des conventions fiscales.
征税： 仅就从**法国境内取得的所得**征税（包括在法国从事的经营活动所产生的所得）， 具体情况需遵循中法税收协定。

Employeur: retenue à la source sur les salaires **(RAS)**
雇主(代扣代缴义务人): 每个季度申报个税并执行代扣代缴个税义务

©2024 Grant Thornton France. All rights reserved.

Grant Thornton Société d'Avocats
Grant Thornton

2. Résidents fiscaux français – Taux d'imposition
法国居民纳税人 – 个人所得税率 （1）

Impôt sur le Revenu 个人所得税

Principe: taux progressifs 超额累进税率

级数	Fraction revenu imposable (1 part) 全年应纳税所得（扣除系数1）	Taux 税率
1	Jusqu'à 11 294 € 不超过 11 294 €的部分	0 %
2	De 11 294 € à 28 797 € 超过 11 294 € 至 28 797 €的部分	11 %
3	De 28 797 € à 82 341 € 超过 28 79 797 €至82 341 €的部分	30 %
4	De 82 341 € à 177 106 € 超过 82 341 €至177 106 €的部分	41 %
5	Supérieur à 177 106 € 超过 177 106 €的部分	45 %

Le calcul dépend du statut familial:
Célibataire = une part
Mariés = 2 parts
Maries + 1 enfant = 2,5 parts (avantage plafonné)
扣除系数计算取决于家庭情况:
单身 = 扣除系数 1
已婚 = 扣除系数 2
已婚 + 1个孩子 = 扣除系数 2.5
已婚 + 2个孩子 = 扣除系数 3
已婚 + 3个孩子 = 扣除系数 4

Exception Taux fixe 固定比例税率

Dividendes Intérêts
Plus-values mobilières
股息 利息
资本利得

Taux fixe: 12.8%
固定税率: 12.8%

(sauf option pour les taux progressifs si plus avantageux) （除非选择超额累进税率更为有利）

©2024 Grant Thornton France. All rights reserved.

Grant Thornton Société d'Avocats
Grant Thornton

2. Résidents fiscaux français – Taux d'imposition
法国居民纳税人 – 个人所得税税率（2）

+ Contribution Exceptionnelle sur les Hauts Revenus + 高收入家庭额外征税

Fraction 额度	<250,000 € 不超过25万的部分	250 -500,000 € 超过25万至50万的部分	500,000 et 1M€ 超过50万至100万的部分	>1M€ 超过100万的部分
Célibataire, veuf, divorcé 单身、鳏寡、离异	0%	3%	4%	4%
Marié, pacsé 已婚，同居协议	0%	0%	3%	4%

+ Prélèvements sociaux + 社会保障金扣缴

Revenus du patrimoine:

财产所得:

dividendes, intérêts, plus-values, revenus fonciers

股息、利息、资本利得、不动产所得

Taux fixe: 17.2%

固定税率: 17.2%

©2024 Grant Thornton France. All rights reserved.

Grant Thornton Société d'Avocats

Grant Thornton

2. Résidents fiscaux français – Imposition des salaires (1)
法国居民纳税人 – 工资薪金所得 （1）

➢ Taux par défaut du PAS par l'employeur - Année 2023 (métropole)

Base mensuelle	Taux	Base mensuelle	Taux
Inférieure à 1 591 €	0 %	Entre 3 476 € et 3 912 €	11,9 %
Entre 1 591 € et 1 652 €	0,5 %	Entre 3 913 € e t4 565 €	13,8 %
Entre1 653 € et 1 758 €	1,3 %	Entre 4 566 € et 5 474 €	15,8 %
Entre 1 759 € et 1 878 €	2,1 %	Entre 5 475 € et 6 850 €	17,9 %
Entre 1 877 € et 2 005 €	2,9 %	Entre 6 851 € et 8 556 €	20 %
Entre 2 006 € et 2 112 €	3,5 %	Entre 8 557 € et 11 876 €	24 %
Entre 2 113 € et 2 252 €	4,1 %	Entre 11 877 € et 16 085 €	28 %
Entre 2 253 € et 2 667 €	5,3 %	Entre 16 086 € et 25 250 €	33 %
Entre 2 666 € et 3 051 €	7,5 %	Entre 25 251 € et 54 087 €	38 %
Entre 3 052 € et 3 475 €	9,9 %	A compter de 54 088 €	43 %

➢ 扣缴义务人- 默认预扣税率- 2023年 (法国本土) 按月代扣代缴

月度工资薪金所得	税率	月度工资薪金所得	税率
不超过1 591 € 的部分	0 %	超过3 476 €至3 912 €的部分	11,9 %
超过1 591€ 至 1 652 €的部分	0,5 %	超过3 913 €至4 565 €的部分	13,8 %
超过1 653 €至1 758 €的部分	1,3 %	超过4 566 €至5 474 €的部分	15,8 %
超过1 759 €至1 878 €的部分	2,1 %	超过5 475 €至6 850 €的部分	17,9 %
超过1 877 €至2 005 €的部分	2,9 %	超过6 851 €至8 556 €的部分	20 %
超过2 006 €至2 112 €的部分	3,5 %	超过8 557 €至11 876 €的部分	24 %
超过2 113 €至2 252 €的部分	4,1 %	超过11 877 €至16 085 €的部分	28 %
超过2 253 €至2 667 €的部分	5,3 %	超过16 086 €至25 250 €的部分	33 %
超过2 666 €至3 051 €的部分	7,5 %	超过25 251 €至 54 087 €的部分	38 %
超过3 052 €至3 475 €的部分	9,9 %	超过54 088 €的部分	43 %

➢ Taux personnalisé

Taux calculé par l'administration fiscale sur la base de la dernière déclaration fiscale déposée par le salarié, et communiqué directement à l'employeur

➢ 个性化税率

✓ **每年，**税务机关根据提交的年度汇算清缴申报表更新每个纳税家庭单位的税率。更新的个税税率(个性化税率)将是纳税人下一年度的预扣预缴个税率。

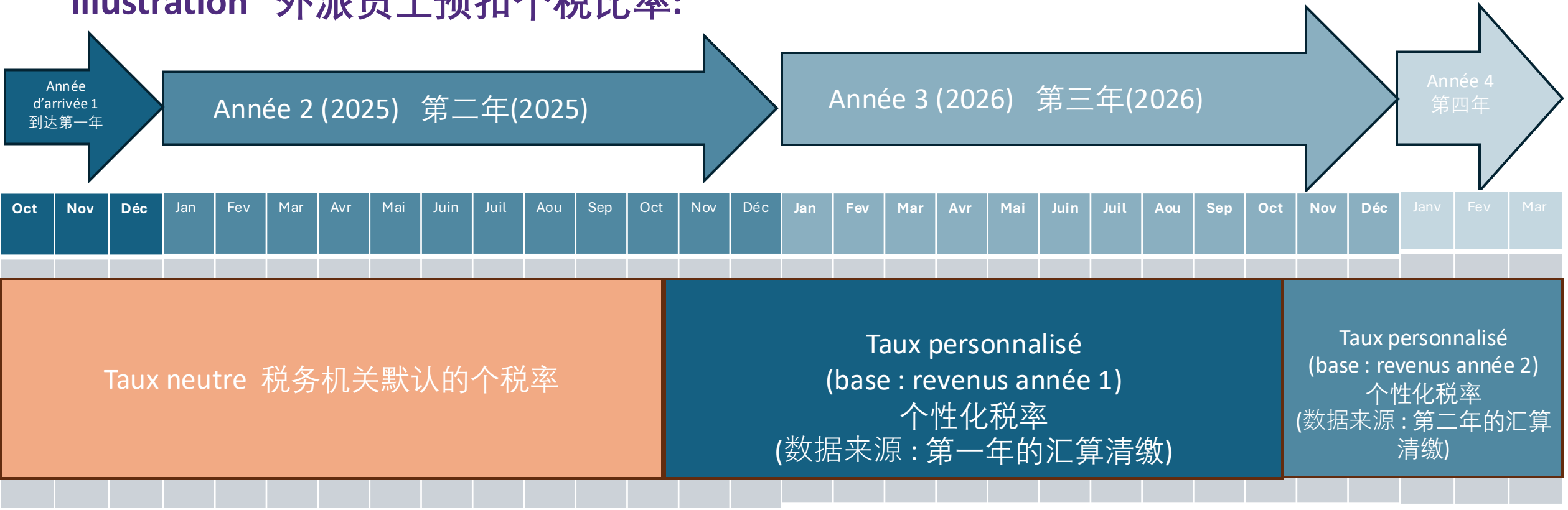
✓ 扣缴义务人去法国官方网站下载该更新个税率，并更新其工资单系统软件的预扣税率PAS。

©2024 Grant Thornton France. All rights reserved.

Grant Thornton Société d'Avocats Grant Thornton

2. Résidents fiscaux français – Imposition des salaires
法国居民纳税人 – 工资薪金所得（2）

Illustration 外派员工预扣个税比率:



Ce système ne permet que le PAS soit exactement égal à l'impôt final
优化目的 => 让预扣税款（PAS）与汇算清缴税款数据更接近

©2024 Grant Thornton France. All rights reserved.

Grant Thornton Société d'Avocats
Grant Thornton

2. Crédits et réductions d'impôts - Exemples
个税减免优惠政策 – 一些例子

- Frais de scolarité des enfants : Une réduction d'impôt est offerte lorsque l'enfant est à charge du foyer fiscal et poursuit des études :
  - 61€ pour le collège,
  - 153€ pour le lycée,
  - 183€ pour l'enseignement supérieur

- Frais de garde des enfants de moins de 6 ans hors du domicile (crèche ou assistante maternelle agréée) : 50% des dépenses payées pour la garde. Les dépenses sont limitées à 3500€ par enfant gardé.

- Pensions alimentaires versées à un ascendant : Les sommes versées à un ascendant peuvent être déduite des revenus si les conditions suivantes sont remplies :
  - L'ascendant doit être dans le besoin
  - Les sommes doivent couvrir les besoins essentiels de l'ascendant (nourriture, logement, santé…)
  - Les sommes doivent être proportionnées aux ressources de la partie versante

Il convient de garder les justificatifs en cas de demande de l'administration fiscale.

税收减免:

- 子女的教育学费： 如果子女是家庭纳税单位的受抚养人且正在学习，则可享受减税。
  * 初中:减税61 欧元 。
  * 高中:减税153 欧元。
  * 高等教育: 减税183 欧元

- 6 岁以下儿童的家庭纳税单位的托儿所费用（经批准的托儿所）：托儿费用的 50%。每个照顾儿童的费用不超过 3500 欧元。

费用扣除:
- 支付给父母或祖父母的赡养费： 如果符合以下条件，支付的赡养费可从纳税所得中扣除：
  * 父母或祖父母必须有需要。
  * 赡养费必须满足是满足父母或祖父母的基本需要（食品、住房、健康等）。
  * 款项必须与支付方的所得相对称。

须保存好相关证明文件，以备税务机关检查。

©2024 Grant Thornton France. All rights reserved.

Grant Thornton Société d'Avocats Grant Thornton

2. Résidents fiscaux français – Déclaration d'impôt
法国居民纳税人-年度汇算清缴

Informations à renseigner 需填写的信息

Identité (nom, prénom, date et lieu de naissance) **身份（姓、名、出生日期和地点）**	Pour le contribuable et chaque membre de son foyer (même si pas de revenus) 纳税人及其每个家庭成员（即使某个家庭成员没有所得）
Adresse personnelle au 1er janvier de chaque année et date et nouvelle adresse en cas de déménagement 每年 1 月1号的个人地址以及搬家日期和新地址	Adresse en France. Justificatifs de domicile doit être joint avec la 1ere déclaration 法国地址。地址证明必须与第一份申报单一同提交。
Le montant des salaires **工资薪金所得**	Montant doit être reporté même si déjà imposé à la source 必须申报已经在境外缴纳税款的所得额 Si régime des impatriés, la part du salaire exonérée doit être indiquée 如果是享受外派员工免税政策，必须注明工资的免税部分
Tous les autres revenus français ou étrangers **所有其他法国境内或境外所得**	Formulaire spécifique pour les revenus étrangers et demander un crédit d'impôt si ont été imposés à l'étranger国外所得和在国外纳税时申请税收抵免的专用表格
Les comptes bancaires détenus hors de France **在法国境外持有的银行账户**	Même si pas de revenus crédités sur le compte. Sanctions: amende minimum de 1.500 ou 10.000 € par compte non déclaré et par année. 无论是否有银行流水，均须申报在境外拥有的银行账户。 处罚：如有未申报银行账户，未申报账户每个账户每年最低罚款 1500 欧元或 10000 欧元。

Transmission de la déclaration 申报

1ere année: par papier obligatoirement 第一年：邮寄申报 纸质申报	Passeports + Justificatif de domicile + RIB à joindre avec la 1ere déclaration 随汇算清缴申报单附上护照 + 地址证明 + 银行信息
Années suivantes: électroniquement 以后年度：网上申报	Pour créer un compte en ligne: obligatoire d'avoir un numéro fiscal (indiqué sur le premier avis) et un code d'accès 创建报税账号：首次登录需要法国的税号（参考纳税回执上标注的税号及税务机关信件发送的访问代码。

©2024 Grant Thornton France. All rights reserved.

Grant Thornton Société d'Avocats
Grant Thornton

2. Résidents fiscaux français – Déclaration annuelle – Exemple de formulaires 法国居民纳税人- 年度汇算清缴

2042 cerfa N°10330 * 28

DÉCLARATION DES REVENUS 2023

23 RÉPUBLIQUE FRANÇAISE Liberté Égalité Fraternité — DIRECTION GÉNÉRALE DES FINANCES PUBLIQUES

Vous déposez une déclaration pour la première fois : cochez ☐
Joignez une copie de justificatif de votre identité (carte d'identité, passeport, livret de famille, carte de séjour...)

Vous avez déjà déposé une déclaration. Indiquez : N° FIP ▸ N° fiscal ▸ N° fiscal du conjoint ▸

NUMÉROS PRÉSENTS SUR LA DÉCLARATION DE REVENUS OU SUR VOTRE DERNIER AVIS D'IMPÔT

ÉTAT CIVIL

DÉCLARANT 1 Monsieur ☐ Madame ☐ — DÉCLARANT 2 Monsieur ☐ Madame ☐

Nom de naissance
Prénoms
Date de naissance
Lieu de naissance — DÉPARTEMENT — COMMUNE OU PAYS SI NÉ(E) À L'ÉTRANGER
Nom auquel vos courriers seront adressés (nom d'usage sans le prénom)
Votre téléphone
Votre mél

ADRESSE AU 1ER JANVIER 2024

Adresse — N° — RUE — CODE POSTAL — COMMUNE
Appartement — N° — ÉTAGE — ESCALIER — BÂTIMENT — RÉSIDENCE — NB. PIÈCES
Statut — PROPRIÉTAIRE — LOCATAIRE — COLOCATAIRE — HÉBERGÉ GRATUITEMENT — NOM DU PROPRIÉTAIRE — NOM DU COLOCATAIRE

CHANGEMENTS D'ADRESSE

Vous avez changé d'adresse en 2023 — Date du déménagement 2 0 2 3
Adresse au 1er janvier 2023 — N° — RUE — CODE POSTAL — COMMUNE
Appartement — N° — ÉTAGE — ESCALIER — BÂTIMENT — RÉSIDENCE
Vous avez changé d'adresse en 2024 — Date du déménagement 2 0 2 4
Adresse actuelle — N° — RUE — CODE POSTAL — COMMUNE
Appartement — N° — ÉTAGE — ESCALIER — BÂTIMENT — RÉSIDENCE

2047-NK cerfa N°11226*26

DÉCLARATION REVENUS 2023

23 RÉPUBLIQUE FRANÇAISE Liberté Égalité Fraternité — DIRECTION GÉNÉRALE DES FINANCES PUBLIQUES

REVENUS DE SOURCE ETRANGÈRE ET REVENUS ENCAISSÉS A L'ÉTRANGER
PERÇUS PAR UN CONTRIBUABLE DOMICILIÉ EN FRANCE

Nom
Prénom
Adresse

Vous devez remplir une déclaration n°2047 si votre foyer – vous, votre conjoint ou les personnes à votre charge – a encaissé des revenus hors de la France métropolitaine et des départements d'outre-mer ou perçu des revenus de source étrangère. Vous devez **obligatoirement** reporter les montants saisis sur votre 2047 dans les rubriques correspondantes de votre déclaration principale (n° 2042, 2042C ou 2042C Pro)

Pour remplir cette déclaration, qui est une annexe à la déclaration n°2042, **veuillez vous reporter à la notice explicative (2047-NOT).** Vous y trouverez des informations générales, des explications concernant les lignes de la déclaration ainsi que les taux de crédit d'impôt applicables aux revenus de capitaux mobiliers selon le pays d'origine.

REVENUS IMPOSABLES EN FRANCE *Indiquez uniquement des montants convertis en €*

1 **TRAITEMENTS, SALAIRES, PENSIONS ET RENTES IMPOSABLES EN FRANCE**
Montant des revenus, sans déduction de l'impôt payé à l'étranger. À reporter sur votre déclaration n° 2042, cadre 1, voir notice

PAYS D'ORIGINE OU D'ENCAISSEMENT — NATURE DU REVENU PUBLIC PRIVÉ — REVENU EN € — REPORT 2042

10 **TRAITEMENTS, SALAIRES**
Déclarant 1
Déclarant 2
Personnes à charge — CADRE 1

11 **HEURES SUPPLÉMENTAIRES EXONÉRÉES DES FRONTALIERS PAYANT L'IMPÔT EN FRANCE SUR LEUR SALAIRE**
Méthode choisie *voir attestation n° 2041-SE* — Forfait ☐ Réel ☐
MONTANT DES HEURES SUPPLÉMENTAIRES — 1GH-1JH
Déclarant 1
Déclarant 2
Personnes à charge
SALAIRE NET IMPOSABLE APRÈS DÉDUCTION DES HEURES SUPPLÉMENTAIRES — 1KA-1KL
Déclarant 1
Déclarant 2
Personnes à charge

12 **PENSIONS, RETRAITES, RENTES**
PENSIONS, RETRAITES
Déclarant 1 — CADRE 1
Déclarant 2
Personnes à charge
PENSIONS EN CAPITAL TAXABLES À 7,5 %
Déclarant 1 — 5AT
Déclarant 2 — 1BT

13 **RENTES VIAGÈRES À TITRE ONÉREUX**
Total perçu par le foyer par âge d'entrée en jouissance — CADRE 1
Moins de 50 ans
De 50 à 59 ans
De 60 à 69 ans
À partir de 70 ans

SIGNATURE
À — Le

DÉCLARATION PAR UN RÉSIDENT D'UN COMPTE OUVERT DÉTENU, UTILISÉ OU CLOS À L'ÉTRANGER OU D'UN CONTRAT DE CAPITALISATION OU PLACEMENT DE MÊME NATURE SOUSCRIT HORS DE FRANCE

(Code général des impôts : Art. 1649 A, 2e et 3e al. ; Art. 1758, 1736 IV-2 et 1729-0 A)
(Code général des impôts : Art. 1649 bis C ; Art.1736 X)
(Code général des impôts : Art.1649 AA ; Art. 1758, 1766 et 1729-0 A)

1. IDENTITÉ DU (OU DES) DÉCLARANT(S) OU BÉNÉFICIAIRE D'UNE PROCURATION*, OU SOUSCRIPTEUR(S) concerné(s) par l'obligation déclarative

1.1. Si vous (ou l'un des membres de votre foyer fiscal[1]) êtes une personne physique n'agissant pas en qualité d'exploitant d'une activité donnant lieu à déclaration spécifique de résultats :

- Nom patronymique (et nom d'usage, s'il y a lieu), prénom(s), date et lieu de naissance du titulaire du compte ou du bénéficiaire d'une procuration ou du souscripteur :
- Adresse au 1er janvier de l'année *(n°, rue, ville et pays)* :

1.2. Si vous (ou l'un des membres de votre foyer fiscal)[1] êtes[2] :

☐ Une personne physique agissant en qualité d'exploitant d'une activité donnant lieu à déclaration spécifique de résultats *(compléter les informations suivantes)*

☐ Une personne morale *(compléter les informations suivantes)*

- Forme juridique de votre entreprise[3] :
- Nom patronymique (et nom d'usage, s'il y a lieu), prénom(s), date et lieu de naissance du titulaire ou du bénéficiaire d'une procuration, ou du souscripteur :
- Désignation ou raison sociale :
- Numéro SIRET :
- Adresse du lieu d'activité, du siège social ou du principal établissement *(n°, rue, ville et pays)* :

J – Mars 2024

©2024 Grant Thornton France. All rights reserved.

Grant Thornton Société d'Avocats — Grant Thornton

2. Résidents fiscaux français – Règles de paie
法国居民纳税人- 工资单社保

- Année sociale = 1er janvier au 31 décembre. 社保年度=每年的1月1日至12月31日。
- Un bulletin de paie est remis au salarié chaque mois. 需每月向雇员发放工资单。
- Le salaire est versé une fois par mois, sauf versement dans le pays d'origine. 工资每月支付一次，除非在原籍国支付。
- Les cotisations salariales sont déduites du salaire (environ 21%) 雇员须承担的社保从工资中扣除（约占毛工资的 21%）。
- La société déclare et règle les cotisations salariales et patronales à l'administration (environ 45%)
  公司向社保局申报并支付须公司承担及雇员承担的社保（公司须承担的社保部分约占毛工资的 45 % ）。
- Les cotisations sont déduites selon les tranches de salaire : 社保按工资等级进行计算：
  - Plafond de sécurité sociale 社会保障限额 = 3 864 欧元
  - Tranche 1 / 第 1 级 = 3 864 欧元
  - Tranche 2 /第 2 级 = supérieur à 3 864 € et jusqu'à 30 912 €
  - Déplafonné = salaire total 无上限缴费基数= 工资总额
  - Tranche A / A 级 = 3 864 欧元
  - Tranche B / B 级 = supérieur à 3 864 € et jusqu'à 15 456 €

©2024 Grant Thornton France. All rights reserved.
Grant Thornton Société d'Avocats
Grant Thornton

2. Résidents fiscaux français – Cotisations salariales
法国居民纳税人– 员工承担的社保

- **Santé健康保险**

  Prévoyance : taux contractuel, peut être uniquement patronal意外伤害保险。费率由合同规定，可能仅限于雇主缴费
  Frais de santé : taux contractuel, peut être uniquement patronal补充医疗保险。费率由合同规定，可能仅限于雇主缴费

- **Retraite养老保险**

  Tranche 1 sécurité sociale: 基本养老保险第 1 级费率: 6,90%

  Déplafonné sécurité sociale 基本养老保险无上线费率: 0,40%

  Tranche 1 retraite complémentaire 补充养老保险第 1 级费率: 4,01% + 0,14%

  Tranche 2 retraite complémentaire 补充养老保险第 2 级费率: 9,86%

- **Chômage失业保险**

  Tranche A B / A B级费率: 0,024%

- **CSG-CRDS社会债务返还**

  Tranche A B / A B级费率: 9,70%
  Fraction déductible de l'impôt 扣减个税部分的费率: 6.80 %
  Fraction non-déductible de l'impôt 不可减个税部分的费率2,90%

©2024 Grant Thornton France. All rights reserved.

Grant Thornton Société d'Avocats
Grant Thornton

2. Résidents fiscaux français – Salaire net
法国居民纳税人–净工资

如何计算员工收到的净工资 3056,93欧元?
4482-982,44-442,63=3056,93

Eléments de paie	Base	Taux	A déduire	A payer
Salaire de base (Forfait 218 jours)				4 482.00
Salaire brut				**4 482.00**
Santé				
Sécurité Sociale - Mal. Mat. Inval. Décès				
Complémentaire - Incap. Inval. Décès				
Complémentaire - Incap. Inval. Décès				
Complémentaire - Santé				
Accidents du travail & mal. professionnelles				
Retraite				
Sécurité Sociale plafonnée	3 908.61	6.9000	269.69	
Sécurité Sociale déplafonnée	4 482.00	0.4000	17.93	
Complémentaire Tranche 1	3 908.61	4.0100	156.73	
Complémentaire Tranche 1	27 048.00	0.1400	37.87	
Complémentaire Tranche 2	573.39	9.8600	56.53	
Famille				
Assurance chômage				
Chômage				
APEC	4 482.00	0.0240	1.08	
Autres contributions dues par l'employeur				
Autres contributions dues par l'employeur				
Autres contributions dues par l'employeur				
CSG déduct. de l'impôt sur le revenu	4 562.98	6.8000	310.28	
CSG/CRDS non déduct. de l'impôt sur le revenu	4 562.98	2.9000	132.33	
Total des cotisations et contributions			982.44	
Réintégration fiscale	87.72			
Montant net social	3 499.56			
Net à payer avant impôt sur le revenu				**3 499.56**
dont évolution de la rémunération liée à la suppression des cotisations chômage et maladie	63.62			
Impôt sur le revenu prélevé à la source - PAS Taux non personnalisé	3 719.61	- 11.9000	442.63	
Impôt sur le revenu : cumul PAS annuel	1 882.65			
Net payé				**3 056.93**

Salaire soumis à cotisations
缴纳社保基数

Cotisations retraite养老保险
4,01% + 0,14% (salaire薪资>3 864)

Cotisations chômage失业保险

CSG-CRDS 社会债务返还

Total des cotisations 社保总额 982,44

Prélèvement à la source预扣个税

Salaire net 净工资 3056,93

UPLICATA

©2024 Grant Thornton France. All rights reserved.

Grant Thornton Société d'Avocats
Grant Thornton

2. Résidents fiscaux français – Impôt sur le revenu
法国居民纳税人–个人所得税

如何计算工资薪金应纳税所得额3719,61欧元?
4482-982,44+132,33+87,72=3719,61

Eléments de paie	Base	Taux	A déduire	A payer
Salaire de base (Forfait 218 jours)				4 482.00
Salaire brut				**4 482.00**
Santé				
Sécurité Sociale - Mal. Mat. Inval. Décès				
Complémentaire - Incap. Inval. Décès				
Complémentaire - Incap. Inval. Décès				
Complémentaire - Santé				
Accidents du travail & mal. professionnelles				
Retraite				
Sécurité Sociale plafonnée	3 908.61	6.9000	269.69	
Sécurité Sociale déplafonnée	4 482.00	0.4000	17.93	
Complémentaire Tranche 1	3 908.61	4.0100	156.73	
Complémentaire Tranche 1	27 048.00	0.1400	37.87	
Complémentaire Tranche 2	573.39	9.8600	56.53	
Famille				
Assurance chômage				
Chômage				
APEC	4 482.00	0.0240	1.08	
Autres contributions dues par l'employeur				
Autres contributions dues par l'employeur				
Autres contributions dues par l'employeur				
CSG déduct. de l'impôt sur le revenu	4 562.98	6.8000	310.28	
CSG/CRDS non déduct. de l'impôt sur le revenu	4 562.98	2.9000	132.33	
Total des cotisations et contributions			982.44	
Réintégration fiscale	87.72			
Montant net social	3 499.56			
Net à payer avant impôt sur le revenu				**3 499.56**
dont évolution de la rémunération liée à la suppression des cotisations chômage et maladie	63.62			
Impôt sur le revenu prélevé à la source - PAS Taux non personnalisé	3 719.61	- 11.9000	442.63	
Impôt sur le revenu : cumul PAS annuel	1 882.65			
Net payé				**3 056.93**

Salaire soumis à cotisation
缴纳社保基数4 482

Cotisations retraite
养老保险 (-) 538,75

Cotisations chômage 失业保险 (-) 1,08

CSG-CRDS déductible (-) 310,28
可扣减个税的部分社会债务返还310,28

Frais de santé 补充医疗保险 (+) 87,72

Net Imposable 应纳税所得额3719,61

Prélèvement à la source 预扣税
Base基数 3 179,61 X 11,9% = (-) 442,63

DUPLICATA

©2024 Grant Thornton France. All rights reserved.

Grant Thornton Société d'Avocats
Grant Thornton

3. Résidents fiscaux français – Régime des impatriés (1)
法国居民纳税人-外派员工免税政策

CONDITIONS: 条件

1. Salariés ou mandataires sociaux dans une société établie en France
   必须为法国公司的雇员或董事
2. Détachés en France par leur employeur ou directement recruté depuis l'étranger par une société française 由雇主派遣到法国，或由法国公司直接从国外招聘
3. Ne pas avoir été résident fiscal français durant les 5 dernières précédant celle l'arrivée en France
   在抵达法国之前的 5 年内，必须不是法国居民纳税人
4. Devenir résident fiscal français (sur les critères du foyer et de l'activité professionnelle)
   （根据居民或非居民纳税人确认规则）抵达法国后，确认为法国居民纳税人

Pas d'autorisation préalable à obtenir mais contrôle possible a posteriori
享受免税政策无需事先审批，但须谨慎审视是否满足免税条件并存档好相关文件，以备税务机关检查。

©2024 Grant Thornton France. All rights reserved.

Grant Thornton Société d'Avocats
Grant Thornton

3. Résidents fiscaux français – Régime des impatriés
法国居民纳税人-外派员工免税政策(2)

DUREE 享受免税期限：

- Applicable jusqu'au 31 décembre de la 8ème année suivant celle de l'arrivé en France (9 ans max)
  外派员工免税政策享受期从抵达法国的当年度起至到达年度后的第 8年的 12 月 31 日（最长 9 年）

- Régime maintenu même si: 如有以下变更情况，外派员工免税政策仍将继续有效
  - le salarié change de fonctions au sein de la même entreprise ou dans une entreprise du même groupe 雇员在同一公司或同一集团的公司内更换岗位
  - le salarié sous contrat de détachement passe sous contrat de travail français
    借调合同员工转为法国当地劳动合同

©2024 Grant Thornton France. All rights reserved.

Grant Thornton Société d'Avocats
Grant Thornton

3. Résidents fiscaux français – Régime des impatriés
法国居民纳税人-外派员工免税政策(3)

Exonération sur salaires工资薪金的税收减免

- Forfaitairement à hauteur de 30% de la rémunération nette totale maximum OU exonération des suppléments de rémunération directement liés à l'activité exercée en France, prévus dans le contrat.
  外派员工免税额度可高达净纳税所得的30%，或者如劳动合同有规定的、与外派在法国工作直接相关的额外薪酬也可减免。

- ET Part de la rémunération (salaire de base) liée aux jours travaillés hors de France.
  与在法国境外工作天数有关的薪酬（基本工资）部分免交法国个税。

Exonération d'IR uniquement – les cotisations sociales restent exigibles
外派员工免税政策仅适用个人所得税，不适用社保

©2024 Grant Thornton France. All rights reserved.

Grant Thornton Société d'Avocats
Grant Thornton

3. Résidents fiscaux français – Régime des impatriés
法国居民纳税人-外派员工免税政策(4)

! Limites :免税上限：

- **1er limite:** le salaire imposable doit rester comparable à la rémunération versée au titre de fonctions analogues dans la même entreprise ou entreprise similaire en France
  第 1 个上限 : « rémunération de référence » 参考的工资薪金所得，即与员工雇主或同类型雇主相类似岗位的工资薪金所得一致性。
- **2eme limite** (au choix du contribuable):第2 个上限 (纳税人可自由选择2个方案中其中一个方案):
  - L'exonération globale ne peut pas dépasser **50% de la rémunération totale**

    总免税所得不得超过工资薪金所得**的 50%**。
  - **OU** l'exonération des jours travaillés à l'étranger ne peut pas dépasser **20% de la rémunération imposable**

    或法国境外工作天数的免税所得不得超过总纳税所得**的 20%**。

Important: vérifier les rémunérations analogues dans la société française, à défaut dans des entreprises françaises similaires
重要：« rémunération de référence » 工资薪金参考数据至关重要，须谨慎审视雇主的相关岗位薪酬数据，如果无法取得，须参考法国同类型公司相似岗位的薪酬。

©2024 Grant Thornton France. All rights reserved.

Grant Thornton Société d'Avocats
Grant Thornton

3. Résidents fiscaux français – Régime des impatriés
法国居民纳税人-外派员工免税政策(5)

Exonération sur revenus patrimoniaux: intérêts, dividendes, plus-value de cession de titres, produits de droits d'auteur财产所得免税：利息、股息、资本利得、版权所得等。

- Exonération de **50%** pour le calcul de l'IR (taux de 6.4% au lieu de 12.8%)
  计算所得税时免征50 %（税率为 6.4%，而不是 12.8%）

- Paiement doit être effectué par une personne établie hors de France (dépositaire pour les titres) dans un Etat ou territoire ayant conclu avec la France une convention fiscale incluant une clause d'assistance administrative contre la fraude ou l'évasion fiscale
  必须由在法国境外设立的机构（证券托管人）在与法国签订了税收协定的国家或地区进行支付，该协定包括防止逃税或漏税的行政协助条款。

Exonération applicable même si celle sur les salaires ne s'applique pas
即使工资不适用免税规定，资产所得也可免税

Exonération applicable que pour le conjoint qui a le statut d'impatrié
免税政策仅适用符合条件的外派员工，不包括其配偶，除非其也满足外派员工条件。

©2024 Grant Thornton France. All rights reserved.

Grant Thornton Société d'Avocats
Grant Thornton

3. Résidents fiscaux français – Régime des impatriés
法国居民纳税人-外派员工免税政策 (6)

Un salarié d'une entreprise établie en Chine est détaché par son employeur chinois dans une entreprise en France à compter du 1er janvier 2025.

- sa rémunération totale annuelle nette pour 2025 = 220 000 €, dont:
  - 90 000 € correspondent à son salaire de base dont 30 000 € correspondent à son activité exercée en Chine (jours travaillés en Chine)
  - 130 000 € correspondent à des primes d'impatriation
- la « rémunération de référence » en France est de 100 000 €.

Détermination du montant de l'exonération d'impôt sur le revenu au titre de 2025 :

1) Prime d'impatriation

La rémunération de référence étant de 100.000 €, la « prime d'impatriation » n'est susceptible d'être exonérée dans la limite de 120 000 € (220 000 € - 100 000 €). Le solde (10 000 €) est imposable.

2) Part de la rémunération correspondant à l'activité exercée par l'intéressé à l'étranger.

La part de la rémunération correspondant à l'activité est susceptible d'être exonérée à hauteur de 30 000 €.

举例说明 - 外派员工

2025 年的净年薪总额=22万 欧元，其中

- 9万欧元为基本工资，其中 3万 欧元为其在中国的活动（在中国的工作天数）
- 13万欧元为外派奖金
- 假设法国的 "参考工资薪金所得"为 10万欧元。

确定 2025 年免税所得额 :

1) 外派奖金

由于"参考工资薪金所得"为 10万欧元，"外派奖金 "的免税额上限则为= 总工资薪金所得- "参考工资薪金所得"

免税金额 : 22万 - 10万 = 12万欧元

纳税金额 :13万-12万=1万欧元。

2) 外派员工在国外从事的活动相应的薪酬部分。

与该活动相应的部分报酬可免税， 3万欧元免税。

小结 : 总工资薪金所得 22万

(22=基本工资法国部分6+中国部分3) + 外派奖金13

免税部分 =总薪酬-"参考工资薪金所得" +中国部分=22-10+3=15万

纳税部分=总薪酬- 免税部分=22-15 =7 万

请看下一步骤 => 计算免税上限

©2024 Grant Thornton France. All rights reserved.

Grant Thornton Société d'Avocats

Grant Thornton

3. Résidents fiscaux français – Régime des impatriés
法国居民纳税人-外派员工免税政策 (7)

3) Plafonnement

Option 1 : Plafonnement global.
Le montant de la rémunération susceptible de bénéficier de l'exonération avant plafonnement est de 150 000 € (120 000 € + 30 000 €), soit 70 000 € imposable.
Le montant de l'exonération ne peut toutefois excéder 110 000 € (220 000 € x 50 %).
En cas d'option 1, le salarié est exonéré d'impôt sur le revenu à hauteur de 110 000 €.

Option 2 : Plafonnement de la rémunération correspondant à l'activité exercée à l'étranger.
Le montant de la rémunération imposable hors prime d'impatriation exonérée est de 100 000 € (220 000 - 120 000 €).
La part de la rémunération correspondant à l'activité exercée par le salarié en Chine susceptible d'être exonérée est limitée à 20 000 € (100 000 € x 20 %).
En cas d'option 2, le salarié est exonéré d'impôt sur le revenu à hauteur de 140 000 € (120 000 € + 20 000 €).

Conclusion : le salarié a intérêt à choisir l'option 2.

3) 免税上限
如上述: 总工资薪金所得 22万 (22=基本工资法国部分6+中国部分3) + 外派奖金13
免税部分 =总薪酬-“参考工资薪金所得” +中国部分=22-10+3=15万
纳税部分=总薪酬- 免税部分=22-15 =7 万

方案 1： 总体免税上限
总体免税上限 = 总工资薪金所得 * 50% = 22万 * 50% = 11万
上一步骤计算的免税部分为15万，超过了 11 万欧元，所以免税部分只能是11万。
所以，如果选择方案 1 => 总工资薪金所得 22万
免税部分 只能是11万
纳税部分 22 –11 = 11万

方案 2： 境外工资薪金所得免税上限 = “参考工资薪金所得” * 20%
与雇员在中国开展的活动相对应的可免税薪酬部分不得超过 2万欧元= 10万欧元 x 20%
所以，如果选择方案 2 => 总工资薪金所得 22万
免税部分 =总薪酬-“参考工资薪金所得” +中国部分可免额度 =22-10+2=12+2=14万
纳税部分 22 –14 = 8万
结论： **选择方案 2可减低应纳税所得额，合法合理筹划个税。**

©2024 Grant Thornton France. All rights reserved.

4. Non-résidents fiscaux français – Imposition des salaires
法国非居民纳税人- 工资薪金所得 - 个人所得税税率

Impôt sur le Revenu (salaires, revenus fonciers de source française)
个人所得税（源自法国的工资薪金、不动产等纳税所得）

Taux minimums最低税率

Tranches税率段	Taux 税率
Entre 0 € et 28.787 € 0 至 28,787 欧元的部分	20 %
Au-delà de 28.787 € 超过 28,787 欧元的部分	30 %

Pas de prise en compte de la situation familiale不考虑家庭情况

Possibilité de communiquer ses revenus mondiaux pour que le barème classique s'applique dès le 1er euro si plus favorable
如果超额累进税率更有利，需从第一欧元开始征税，
不过，有可能需要披露全球所得。，

OU或

Taux progressifs 超额累进税率

Fraction revenu imposable(1 part) 全年应纳税所得(1扣除系数)	Taux税率
Jusqu'à 11 294 € 超到11 294 欧元的部分	0%
De 11 294€ à 28 797€ 超过11 294 至28 797欧元的部分	11%
De 28 797€ à 82 341€ 超过28 797至82 341欧元的部分	30%
De 82 341€ à 177 106€ 超过82 341至177 106欧元的部分	41%
Supérieur à 177 106€ 超过177 106欧元的部分	45%

Le montant le plus élevé est exigible 按高额征税

©2024 Grant Thornton France. All rights reserved.

Grant Thornton Société d'Avocats
Grant Thornton

4. Non-résidents fiscaux français – Imposition des salaires
法国非纳税居民-工资薪资所得 - - 个人所得税税率

+ Contribution Exceptionnelle sur les Hauts Revenus 高收入家庭额外征税

Fraction额度	<250,000 € 不超过25万的部分	250 -500,000 € 超过25万至50万的部分	500,000 et 1M€ 超过50万至100万的部分	>1M€ 超过100万
Célibataire, veuf, divorcé 单身、鳏寡、离婚	0%	3%	4%	4%
Marié, pacsé 已婚、同居协议	0%	0%	3%	4%

+ Prélèvements sociaux 社会保障金扣缴

Revenus du patrimoine français:

法国财产所得：

revenus fonciers, plus-values immobilières

不动产所得、资本利得

Taux fixe: 17.2%

固定税率： 17.2%

Retenue A la Source libératoire (pas de déclaration à déposer) 源泉预扣税（无需申报）

Dividendes, intérêts français: taux en fonction de la convention fiscale applicable
法国股息和利息：税率取决于适用的税收协定

©2024 Grant Thornton France. All rights reserved.

Grant Thornton Société d'Avocats
Grant Thornton

4. Non-résidents fiscaux français – Imposition des salaires
法国非纳税居民- 工资薪资所得

Taux de la retenue à la source (RAS) - Année 2024 (métropole) 预扣税率 (RAS) - 2024 年（法国本土）

Tranches – pour un mois 税率级别 (一 个月)	Entre 0 € et 1.402 € 0到1402欧元	Entre 1.403 et 4.066 € 1403到4066欧元	Au-delà de 4.066 € 超过4066欧元
Taux税率	0%	12%	20%

Avoir le calendrier du salarié avec jours travaillés en France
完善的HR管理制度
完整可靠地记录员工在法国及境外的工作天数

RAS Libératoire确定预缴税率

RAS NON libératoire不确定预缴税率

Impôt sur le revenu 个人所得税	Définitivement taxée 已扣缴个税金额确定，不退税 pas d'impôt complémentaire 也不用补税	**Impôt complémentaire si** impôt calculé selon les taux minimums ou le barème progressif est > à la RAS retenue à 20% 如果按照最低税率或累进税率计算的税额大于按 20%预扣税，则需缴纳附加税 。

©2024 Grant Thornton France. All rights reserved.

Grant Thornton Société d'Avocats
Grant Thornton

4. Non-résidents fiscaux français – Déclaration annuelle
法国非纳税居民- 个税年度汇算清缴

Informations obligatoires à renseigner 需填写的信息	
Identité (nom, prénom, date et lieu de naissance) **身份信息（姓、名、出生日期和地点）**	Pour le contribuable et chaque membre de son foyer (même si pas de revenus) 纳税人及其每个家庭成员（即使某个家庭成员没有所得）
Adresse personnelle au 1er janvier de chaque année et date et nouvelle adresse en cas de déménagement **每年 1 月 1 日的个人地址以及搬家日期和新地址**	Adresse principale à l'étranger obligatoire même si adresse en France (adresse de correspondance possible) 即使提供了在法国的住址，也必须提供国外主要地址（可提供通信地址）
Le montant des salaires **工资薪金所得**	Montant imposable, durée, retenue à la source déjà prélevée 应纳税额、期限、已扣除的预扣税款
Tous les autres revenus français imposables en France **应在法国纳税的所有其他法国所得**	Revenus fonciers par exemple 例如不动产所得
Transmission de la déclaration 申报	
1ere année: par papier obligatoirement (délai mi-mai de l'année suivante) **第一年：邮寄申报 - 必须提交纸质材料申报（截止日期为次年 5 月中旬）**	Passeports + RIB à joindre avec la 1ere déclaration 年度汇算申报单须附上护照复印件+银行账号信息
Années suivantes: électroniquement (délai mi-mai) **以后年度：电子申报（截止日期为次年 5 月中旬）**	Pour créer un compte en ligne: obligatoire d'avoir un numéro fiscal (indiqué sur le premier avis) et un code d'accès 创建报税账号：首次登录需要法国的税号（参考纳税回执上标注的税号)及税务机关信件发送的访问代码。

©2024 Grant Thornton France. All rights reserved.

Grant Thornton Société d'Avocats
Grant Thornton

4. Non-résidents fiscaux français – Règles de paie
法国非居民纳税人- 工资单社保

- **Année sociale = 1er janvier au 31 décembre.社保年度=每年的1月1日至12月31日。**
- **Un bulletin de paie est remis au salarié chaque mois. 需每月给雇员工资单。**
- **Le salaire est versé une fois par mois, sauf versement dans le pays d'origine. 工资每月支付一次，除非在原籍国支付。**
- **Les cotisations salariales sont déduites du salaire (environ 17% du salaire brut)**
  雇员须承担的社保从工资中扣除（约占毛工资的 17%）
- **La société déclare et règle les cotisations salariales et patronales à l'administration (environ 45% du salaire brut)**
  公司向社保局申报并支付须公司承担及雇员承担的社保（公司须承担的社保部分约占毛工资的 45 % ）
- **Les cotisations sont déduites selon les tranches de salaire : 社保按工资等级进行计算：**
  - Plafond de sécurité sociale 社会保障限额 = 3 864 欧元
  - Tranche 1 / 第 1 级 = 3 864 欧元
  - Tranche 2 / 第 2 级 = supérieur à 3 864 € et jusqu'à 30 912 €
  - Déplafonné = salaire total 无上限缴纳基数 = 工资总额
  - Tranche A / A 级 = 3 864 欧元
  - Tranche B = supérieur à 3 864 € et jusqu'à 15 456 € / B 级 = 3 864 欧元以上，15 456 欧元以下

©2024 Grant Thornton France. All rights reserved.

Grant Thornton Société d'Avocats Grant Thornton

4. Non-résidents fiscaux français – Cotisations salariales
法国非居民纳税人– 员工应承担的社保

- **Santé健康保险**

  Salaire total : 基本医疗保险费率5,50%

  Prévoyance : taux contractuel, peut être uniquement patronal
  意外伤害保险。费率由合同规定，可能仅限于雇主缴费

  Frais de santé : taux contractuel, peut être uniquement patronal
  补充医疗保险。费率由合同规定，可能仅限于雇主缴费

- **Retraite养老保险**

  Tranche 1 sécurité sociale 基本养老保险第 1 级费率: 6,90%

  Déplafonné sécurité sociale 基本养老保险无上限费率: 0,40%

  Tranche 1 retraite complémentaire 补充养老保险第 1 级费率: 4,01% + 0,14%

  Tranche 2 retraite complémentaire 补充养老保险第 2 级费率: 9,86%

- **Chômage失业保险**

  Tranche A B - A B级费率: 0,024%

©2024 Grant Thornton France. All rights reserved.

Grant Thornton Société d'Avocats
Grant Thornton

4. Non-résidents fiscaux français – Salaire net
法国非居民纳税人– 净工资

如何计算员工收到的净工资 3663,15欧元?
4719-790,85-265=3663,15

Eléments de paie	Base	Taux	A déduire	A payer
Salaire de base (Forfait 218 jours)				4 719.00
Salaire brut				**4 719.00**
Santé				
Sécurité Sociale - Mal. Mat. Inval. Décès	4 719.00	5.5000	259.55	
Complémentaire - Incap. Inval. Décès				
Complémentaire - Incap. Inval. Décès				
Complémentaire - Santé				
Accidents du travail & mal. professionnelles				
Retraite				
Sécurité Sociale plafonnée	3 864.00	6.9000	266.62	
Sécurité Sociale déplafonnée	4 719.00	0.4000	18.88	
Complémentaire Tranche 1	3 864.00	4.1500	160.36	
Complémentaire Tranche 2	855.00	9.8600	84.30	
Famille				
Assurance chômage				
Chômage				
APEC	4 719.00	0.0240	1.14	
Autres contributions dues par l'employeur				
Autres contributions dues par l'employeur				
Autres contributions dues par l'employeur				
Total des cotisations et contributions			790.85	
Réintégration fiscale	87.84			
Montant net social	3 928.15			
Situation fiscale exclue du PAS				
Retenue à la source T1			265.00	
Net payé				**3 663.15**
dont évolution de la rémunération liée à la suppression des cotisations chômage et maladie	113.26			

Salaire soumis à cotisations
缴纳社保基数

Cotisations sécurité sociale 社保费

Cotisations retraite养老保险 4,01% + 0,14%
(salaire >3 864) (工资薪金>3 864)

Cotisations chômage失业保险

Total des cotisations 社保总额

Retenue à la source预扣个税

Salaire net 净工资

©2024 Grant Thornton France. All rights reserved.

Grant Thornton Société d'Avocats
Grant Thornton

4. Non-résidents fiscaux français – Retenue à la source
法国非居民纳税人– 预扣个税

如何计算工资薪金应纳税所得额4016欧元?
4719 – 社保 790,85 + 补充医疗保险 87,84=4016

Eléments de paie	Base	Taux	A déduire	A payer
Salaire de base (Forfait 218 jours)				4 719.00
Salaire brut				**4 719.00**
Santé				
Sécurité Sociale - Mal. Mat. Inval. Décès	4 719.00	5.5000	259.55	
Complémentaire - Incap. Inval. Décès				
Complémentaire - Incap. Inval. Décès				
Complémentaire - Santé				
Accidents du travail & mal. professionnelles				
Retraite				
Sécurité Sociale plafonnée	3 864.00	6.9000	266.62	
Sécurité Sociale déplafonnée	4 719.00	0.4000	18.88	
Complémentaire Tranche 1	3 864.00	4.1500	160.36	
Complémentaire Tranche 2	855.00	9.8600	84.30	
Famille				
Assurance chômage				
Chômage				
APEC	4 719.00	0.0240	1.14	
Autres contributions dues par l'employeur				
Autres contributions dues par l'employeur				
Autres contributions dues par l'employeur				
Total des cotisations et contributions			790.85	
Réintégration fiscale	87.84			
Montant net social	3 928.15			
Situation fiscale exclue du PAS				
Retenue à la source T1			265.00	
Net payé				**3 663.15**
dont évolution de la rémunération liée à la suppression des cotisations chômage et maladie	113.26			

Salaire soumis à cotisations 缴纳社保基数 4719

Cotisations sécurité sociale
社保金额(-) 259,55

Cotisations retraite 养老保险(-) 530,16

Cotisations chômage 失业保险(-) 1,14

Frais de santé
补充医疗保险(+) 87,84

Retenue à la source 预扣个税
Base 4 016 abattue de 10% = 4016 – 4016*10 % = 3 614
Exonération jusqu'à 1 402 puis 12%
(3 614 – 1 402) x 12% = 265
基数扣减10% = 4016 * (1-10%)= 3 614
免税额 1 402 欧， 超过部分累进税率为12%
(3 614 – 1 402) x 12% = 265

©2024 Grant Thornton France. All rights reserved.

Grant Thornton Société d'Avocats
Grant Thornton

5. Pensions de retraite –养老保险金减免政策

- **Les salaires des salariés chinois peuvent être exonérés de cotisations françaises aux régimes de base et complémentaire de retraite pour une période de 6 ans maximum**
- **Conditions:**
  - Justifier le versement d'une cotisation annuelle minimum de 20.000 € par l'employeur et ou le salarié à un régime de retraite éligible
  - Ne pas avoir été soumis aux cotisations sociales françaises au cours de la période de 5 ans précédant l'application de l'exonération
  - Les régimes de retraite éligibles

Procédure: demande préalable doit être envoyée aux organismes sociaux (URSSAF) avec certains justificatifs: attestation et documents du régime de retraite justifiant la cotisation minimum, bulletins de salaires des 5 dernières années, attestation sur l'honneur signé par le salarié.

如条件满足，外派员工的工资可免缴法国基本养老保险金和补充养老保险金，免缴期限为 6 年 。

条件:

- ✓ 须证明雇主和或雇员每年向符合条件的养老保险金计划缴纳了至少 20,000 欧元的养老保险费
- ✓ 在申请豁免的前5年内，没有在法国缴纳过养老保险费。
- ✓ 须是符合条件的养老保险计划

程序：必须事先 向社会保障机构（URSSAF）提出申请，并附上相关证明文件：养老保险计划出具的缴费证明文件、过去 5 年的工资单、由雇员签署的保证声明。

©2024 Grant Thornton France. All rights reserved.

Grant Thornton Société d'Avocats Grant Thornton

III | Questions Réponses
问答环节

Merci pour votre participation !
谢谢您的参与

我们诚挚地邀请您参加
致同2024年度结账专题讲座 - 法语
免费讲座

Jeudi 28 novembre

Jeudi 5 décembre

Vendredi 13 décembre

Jeudi 16 janvier

SAVE THE DATE
Webinaires

Les matinales Arrêté des Comptes 2024

- Actualité IFRS et enjeux de clôture
- Actualité comptable française
- CSRD et actualités extra-financières
- Loi de finances 2025 et actualité fiscale

声明

本讲座旨在对中国外派员工在法国的税收社保作基本的介绍，除非另有说明，本讲座的内容是基于现行所有公开的信息来准备的。目的是对参与讲座的人员可能提出的一些基本但重要的问题作出解释说明。因时间有限，本讲座不能涵盖法国个税法及社保法规定的所有内容。若参与讲座的人员在实务上遇到具体问题，仍需参照法国个税及社保相关法律法规和解释。由于法律法规在不断演变，各地方税务机关社保机构对法律法规的解释也不尽相同，敬请在采取或不采取行动前索取详尽的专业意见。

如需了解更多有关在讲座介绍的服务，请随时与秦家莲女生沟通。

The purpose of this seminar is to provide a basic introduction to the taxation of expatriate workers in France and, unless otherwise indicated, the content of this seminar has been prepared on the basis of all publicly available information. The aim is to explain some basic but important issues that may be raised by the participants of the seminar. Due to time constraints, this seminar cannot cover all the elements provided for in the French personal tax law. If participants encounter specific problems in practice, they will still need to refer to the relevant French personal tax laws and regulations and their interpretation. As the law is constantly evolving and the interpretation of the law varies from one local tax authority to another, it is important to obtain a detailed professional opinion before taking or refraining from taking any action. For more information about the services introduced in the seminar, please do not hesitate to contact Ms. Jialian Qin.

©2024 Grant Thornton France. All rights reserved.

Grant Thornton Société d'Avocats

Grant Thornton

Our China Desk, your single point of contact between France and China.

我们的中国平台是您的主要联系人，并将为您全方位统筹致同服务。

Grant Thornton Société d'Avocats

Grant Thornton

www.grantthornton.fr

Grant Thornton France

@GrantThorntonFr

Grant Thornton France

C.C.L.A.I.R.E

As the pillars of an ambitious strategy, the reaffirmation of our values is part of a global process:. Courage, Collaboration, Leadership, Agility, Integrity, Respect and Excellence.

French member of Grant Thornton International Ltd. Société par Actions Simplifiée *d'Expertise-Comptable et de Statutory audit*, registered with *Ordre de la région Paris-Ile de France* (regulatory body) and a registered member of the *Compagnie régionale de Paris*.

Registered in the Trade and Companies Register (*RCS*) under no. 632 013 843 • Intra-community VAT number FR 01 632 013 843 - *APE* business identifier code 6920Z • Headquartered at: 29 Rue du Pont 92600 Neuilly sur Seine - FRANCE

©2024 Grant Thornton France – Tous droits réservés.

您的主要联系人
Your key contacts

Jialian Qin| Partner
秦家莲|合伙人
CICPA | French Chartered Accountant
中国注册会计师 | 法国注册会计师
International Business Advisory Services
Grant Thornton 致同会计师事务所

T 01 41 25 90 01
P 06 84 97 33 89
E jialian.qin@fr.gt.com
Wechat qin-jialian

Anne Frede, Managing Partner, Grant Thornton Société d'Avocats

Mobilité Internationale et Fiscalité patrimoniale / International Mobility and Individual Taxation practices

T +33 1 41 16 27 11
E : AFrede@avocats-gt.com